




Tom vânzătorul de banane
Tom the banana seller



 Humpheys Odunga
 Zablon Alex Nguke
 Carmen Onurah

|| 2

 Română  / English 



Global Storybooks

globalstorybooks.net

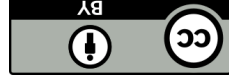
Tom vânzătorul de banane / Tom

the banana seller

 Humpheys Odunga

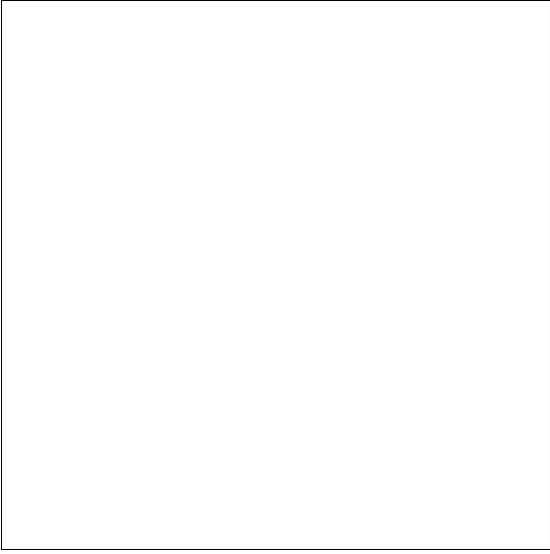
 Zablon Alex Nguke

 Carmen Onurah (ro)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

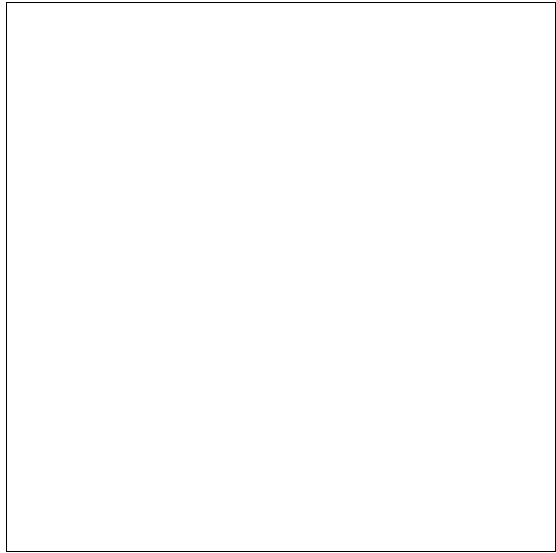




Tom cară o tavă cu banane coapte.

...

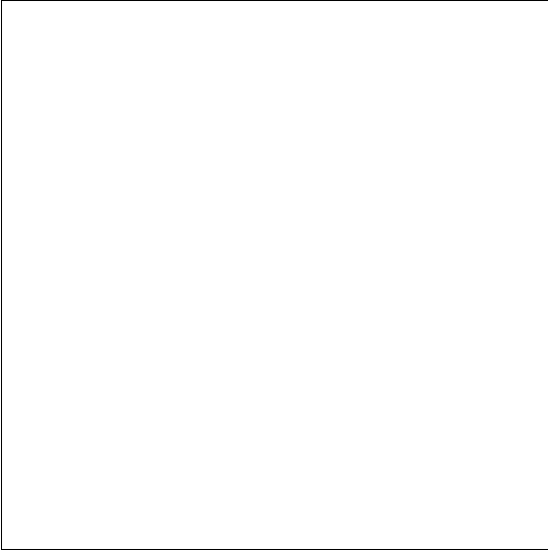
Tom carries a tray of ripe bananas.



Tom merge la piață să vândă banane.

...

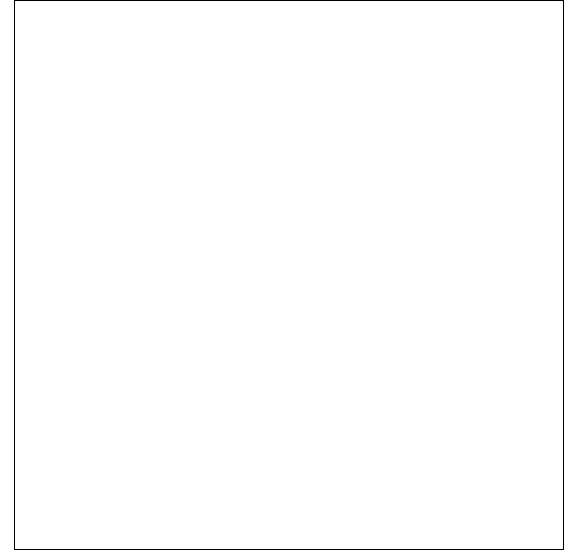
Tom goes to the market to sell bananas.



Oamenii din piață cumpără fructe.

...

People at the market are buying fruit.



Tom își echilibrează tava pe cap si
merge acasă.

...

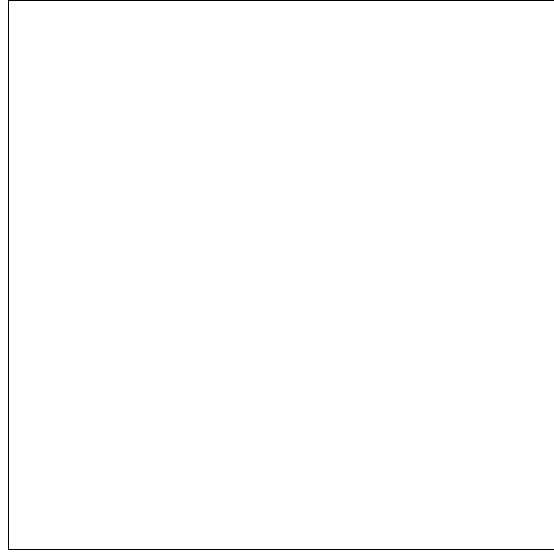
Tom balances the tray on his head and
goes home.



Dar nimeni nu cumpără bananele lui
Tom. Ei preferă să cumpere fructe de la
femei.

...

But no one is buying Tom's bananas.
They prefer to buy fruit from women.



Tom cumpără apoi săpun, zahăr și
pâine. Pune lucrurile în tava lui.

...

Then Tom buys soap, sugar, and bread.
He puts the things in his tray.



“La noi, numai femeile vând fructe,” spun oamenii. “Ce fel de bărbat e ăsta?” întreabă oamenii.

...

“In our community, only women sell fruit,” people say. “What kind of a man is this?” people ask.



În scurt timp, tava e goală. Tom numără banii pe care i-a câștigat.

...

Soon, the tray is empty. Tom counts the money he earned.



Dar Tom nu se lasă. El striga,
"Cumpărați bananele mele! Cumpărați
bananele mele dulci și coapte!"

...

But Tom does not give up. He calls, "Buy
my bananas! Buy my sweet ripe
bananas!"



Multi oameni vin la stand. Ei cumpără
bananele lui Tom și le mănâncă.

...

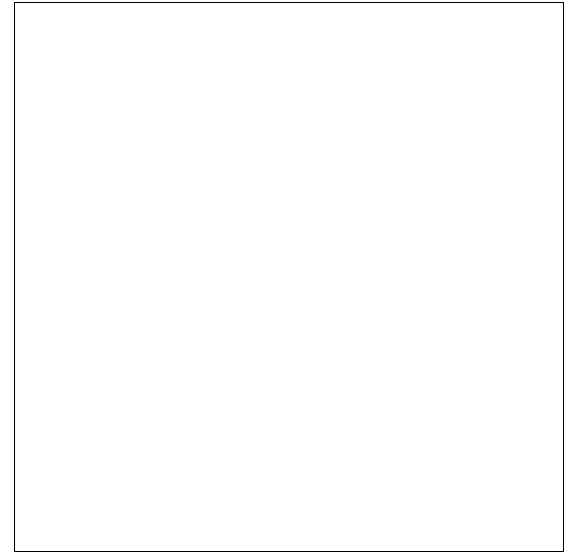
More people come to the stall. They buy
Tom's bananas and eat them.



O femeie ia o legătură de banane de pe tavă. Se uită cu atenție la banane.

...

One woman picks up a bunch of bananas from the tray. She looks at the bananas carefully.



Femeia cumpără bananele.

...

The woman buys the bananas.